

5. Procès de sorcellerie intenté contre Pierre Chavaz, de Vuiteboeuf 1448 avril 3 – 16. Château de Champvent

Résumé : Pierre Chavaz, de Vuiteboeuf, comparait le 3 avril 1448 devant l'inquisiteur Pierre d'Aulnay, au château de Champvent. Le vicaire épiscopal Léopard de Bosco le rejoint le lendemain pour instruire ensemble la suite du procès. Le 12 avril, suite à la troisième monition, l'inquisiteur et le vicaire demandent aux nobles et prud'hommes présents dans la salle de confirmer la rumeur d'hérésie de l'accusé, en présence de celui-ci. Le procureur de la foi produit alors plusieurs procès d'hérétiques condamnés qui ont dénoncé Pierre et demande à la cour une sentence interlocutoire pour soumettre l'accusé à la question. La cour assigne les parties au lendemain pour entendre la sentence interlocutoire, mais le 13 avril, suite à une dernière monition, l'accusé passe aux aveux et dénonce trente-quatre personnes (30 hommes et 4 femmes). Ce même jour, Pierre est confronté à Renaud Brechon, également inculpé d'hérésie, qui nie l'avoir vu à la dernière synagogue. Le 16 avril, le procès est clos par les juges, qui assignent les parties au lendemain pour la publication de la sentence. Le 17 avril, la sentence est rendue par la cour à Champvent, devant la maison de Nicod Michie. Pierre Chavaz est jugé hérétique pénitent et il est invité à abjurer. Il est condamné à la prison perpétuelle et à la confiscation de ses biens.

Commentaires : Les procès de Jaquet Durier (SDS VD D/1 2 : ACV, Ac 29, p. 5–28), de Catherine Quicquat (SDS VD D/1 3 : ACV, Ac 29, p. 29–43), de Pierre Munier (SDS VD D/1 4 : ACV, Ac 29, p. 44–55), de Pierre Chavaz (SDS VD D/1 5 : ACV, Ac 29, p. 56–71) et de Pierre Antoine (SDS VD D/1 6 : ACV, Ac 29, p. 104–119) ont été intentés entre 1448 et 1449. Ils sont les témoins d'une vaste chasse aux sorciers menée sur la Riviera lémanique et dans le Nord vaudois au milieu du XV^e siècle.

Le procès de Pierre Chavaz occupe les pages 56 à 71 du registre Ac 29. Il a été consigné dans un cahier qui compte huit folios. Les pages 69–71 sont restées blanches et le dos du cahier (p. 71) ne contient qu'une seule annotation qui atteste l'extraction des noms des complices. Les actes ont été rédigés par le notaire Claude Burritaz, qui est aussi l'auteur des annotations marginales et qui authentifie la sentence finale (p. 67–68) à l'aide de son signet.

[Note d'archives dans la marge de gauche par une main du XX^e siècle :] 1448 avril 3

[Note d'archives dans la marge de droite par une main du XX^e siècle :] Pierre Chavaz de Vuiteboeuf

Processus Petri ^a-Chavaz de Voetibouf^a

[3 avril 1448]

Anno Domini millesimo quatercentesimo quadragesimo octavo a nativitate Domini sumpto die vero terciā mēsis aprilis [03.04.1448]. Sequitur inquisicio seu inquisicionalis processus qui fiunt et fieri intenduntur per venerabilem virum fratrem Petrum de Alneto ordinis Predicatorum¹ heretice pravitatis inquisitorem in civitatibus Lausannensi et Gebennensi et quibusdam aliis civitatibus et locis a sancta Sede apostolica specialiter deputatum, contra et adversus Petrum Chavaz de Voetibouf, de crimine heresis^b vehementer suspectum necnon per plures suos complices accusatum, fama publica, ymo verius infama, defferente, ex mero officio sacre inquisitionis detentum in castro Campiventi de mandato ipsius domini inquisitoris.

Et primo die predicta [03.04.1448], presentibus ibidem nobili et potente viro domino Johanne de Vergie² domino dicti loci de Chamvent, nobilibus viris^c

Ludovico de Riez castellano dicti loci, Girardo de Piera Flour, Anthonio de Gallera, Johanne de Jognia³, Johanne Picteti⁴ et domino Petro Poeti capellano⁵ et me notario suscripto, fuit prefatus Petrus inquisitus per prefatum dominum inquisitorem caritative admonitus ut per passionem domini nostri Jhesu Christi sponte et cum festin veritatem [vellet recognoscere]^d de commissis et perpetratis per eum in facto dampnatissime heresis, offerens eidem gratiam sancte matris Ecclesie.

Prima
monicio

Qui prefatus Petrus inquisitus dixit et sponte confessus est quod pluribus vicibus^e, dum ipse perdiderat suas pecunias tam in ludis [quam]^f in stultis^g h mercandiis, demon invocavit, offerens se / [p. 57] eidem et se ipsum sibi donando casu quo suas pecunias in ludis et mercandiis perditasⁱ sibi restitueret^j.

Interrogatus an demon venerit, dixit quod non, unde bene dolebat.

Interrogatus an sciverit aliquammodo se difamatum, dixit et respondit quod sic, a^k dimidio anno [septembre 1447 – octobre 1447] citra.

Alia non dixit pro tunc, sed illa sua spontanea voluntate^l eius medio juramento tactis Dei euvangeliiis recognovit esse vera. Cui siquidem Petro inquisito prefatus dominus inquisitor assignavit diem sui primi adventus ad ulterius procedendum, prout juris fuerit.

[11 avril 1448]

Anno quo supra ac loco predicto die vero jovis undecima mensis aprilis [11.04.1448], coram prefatis dominis inquisitore et Leopardo de Bosco vicario in hac parte reverendi in Christo patris et domini domini Georgii de Saluciis Dei et apostolice Sedis gracia Lausannensis episcopi et comitis, comparuit predictus Petrus inquisitus. Quiquidem inquisitus per prefatos dominos iudices pro secunda monicione fuit admonitus caritative ut per passionem domini nostri Jhesu Christi veritatem de commissis per eum in crimine heresisⁿ vellet recognoscere, offerentes eidem gratiam sancte matris Ecclesie. Quiquidem Petrus alia pro tunc noluit recognoscere; qui inquisitus eo tunc per prefatos dominos iudices fuit assignatus ad diem veneris crastinam [12.04.1448] ad plenius se advisandum et ulterius procedendum, prout juris fuerit.

2^{ma}
monicio

Presentibus nobili et potente viro domino Johanne de Vergie domino dicti loci de Chamvent, nobilibus viris Petro de Monte, Guillermo de Siviriaco, Ludovico de Riez castellano, Anthonio de Gallera, fratre Petro Rondinelli et Johanne Picteti ac me notario subscripto.⁶

[12 avril 1448]

Die vero veneris duodecima mensi predicti [12.04.1448] loco predicto, coram prefatis dominis iudicibus comparuit / [p. 58] prefatus Petrus inquisitus. Quemquidem Petrum inquisitum prefati domini iudices pro tertia monicione et pro omni dilacione monuerunt caritative ut per passionem domini nostri Jhesu Christi suum reatum vellet recognoscere, offerentes eidem de gracia et benignitate canonica gratiam sancte matris Ecclesie. Quiquidem inquisitus respondit et dixit ipsum esse bonum et fidelem catholicum, nec unquam fuisse hereticum, nec unquam^p aliqua mala alicui fecisse. Qui prefatus dominus inquisitor dixit eidem inquisito: « Tu es^q defamatus per patriam^f de heresi ». Qui inquisitus respondit: « Verum est a morte Berthodi Barban dumtaxat ».⁷

Confitetur
infamiam

Eo tunc prefati domini^s iudices in presencia ipsius inquisiti^t interrogando examinauerunt medio iuramento quid de ipsius delati fama diceretur in patria et quid super hoc ipsi sentirent. Et primo nobilis et potens vir Johannes de Vergier dominus dicti loci de Chamvent deposuit quod ipse delatus est male fame et mali regiminis et de heresi defamatus^v inter bonos et graves. Et idem dixerunt et deposuerunt nobilis Petrus de Mont, Ludovicus de Riez, Anthonius de Gallera, Girardus de Piera Flour, dompnus Anthoninus monachus Sancti Benedicti, qui omnes sigillatim eum admonuerunt caritative ut crimen suum prefatis dominis iudicibus confiteretur sponte et gratiam sancte matris Ecclesie peteret et requireret^w, affirmantes eidem^x prout deposuerunt ipsum plurimum esse difamatum.

Primus
testis de
infamia

Qui respondit: « Ego dicam quid volueritis, ego comedi pueros et dicam^y omnia male que volueritis ».

Auditis predictis procurator fidei comparuit coram prefatis dominis iudicibus et produxit processum inquisicionalem contra eundem inquisitum unacum quibusdam processibus hereticorum convictorum et condempnatorum ipsum delatum accusancium in vim^z probacionis, petens et requirens ipsum deberi torqueri^{aa ab} donec veritas ab ore suo eruatur, dicens sic fieri debere de iure. Quiquidem prefati domini iudices eisdem^{ac} partibus assignauerunt diem sabbati decimam terciam [13.04.1448] ad jus dicendum et sentenciam interlocutoriam proferendum de et super premissis, necnon ulterius procedendum, prout juris fuerit. / [p. 59]

[13 avril 1448]

Anno quo supra apud Chamvent in aula retro superiori die vero sabbati decima tertia mensis predicti [13.04.1448], coram prefatis dominis iudicibus comparuit Petrus Chavat inquisitus. Quo ibidem presente prefati domini iudices pro omni dilacione eundem Petrum inquisitum monuerunt caritative ut veritatem de commissis per eum in crimine heresis vellet recognoscere. Quiquidem Petrus inquisitus regraciavit humiliter prefatos dominos iudices, rogantes tamen ipsos ut

misericordiam de eodem vellent habere. Quiquidem domini iudices obtulerunt eidem inquisito gratiam sancte matris Ecclesie. Eo tunc ipse inquisitus promisit omnia per [eum]^{ad} commissa in facto heresis confiteri, et dixit et sponte confessus fuit prout sequitur.

5 Et primo dixit et sponte confessus est quod isto anno nuper preterito inter Magdalenam et festum Beati Michaelis circa mensem augusti [22.07.1447 – 29.09.1447] reperit versus nemus *Dou Fey*⁸ Jaquetum Marrenaul⁹. Quiquidem Jaquetus dixit eidem inquisito: « Tu es^{ae} bene malencolicus. De quo es^{af} ita malencolicus ? Dic michi ! ». Quiquidem Petrus inquisitus dixit eidem Jaqueto :
10 « Ego dicam tibi. Ego debeo Philipo Perrin de Yverduno¹⁰ sex libras. Ipse excommunicavit me et ego nescio quid facere^{ag} ». Qui Jaquetus Marrenaul eidem inquisito dixit : « Non timeas. Si velis facere ea que tibi dicam et si velis michi promittere quod venies mecum ubi ego ducam te, vere ego tradam tibi decem libras lausannenses ». Quiquidem Petrus inquisitus^{ah} eidem Jaqueto promisit
15 ire cum ipso solum quod traderet sibi illas decem libras. Et paulo post ipse Jaquetus eundem Petrum inquisitum duxit ad quendam locum dictum *En Pra Romand* alias in *Pra Ratel*¹¹, et habet nomen *Pra Romand* propter Johannodum Romand, ubi fecit homagium demoni in specie unius grossi mutonis nigri habentis os fornacum ignis, obsculatus est sibi in culo genibus flexis, deditque
20 sibi in signum veri homagii suum parvum digitum sue manus dextre post mortem, negavitque Deum / [p. 60] omnipotentem, beatam Mariam virginem, totamque curiam celestem et fidem catholicam atque suum batisma, accepitque illum demonem in magistrum suum ; dicens ulterius quod ille magister sinagoge faciebat semper sibi dare qualibet vice dum ipse ibat ad sinagogam tres solidos.

Primus introitus synagoge

Homagium

Forma dyaboli
Tributum

Stipendium

25 Item interrogatus an ipse habuerit decem libras per Jaquetum Morrenaul eidem promissas, qui dixit quod numquam habuit crucem nec denarium.

Item magis dixit et sponte confessus fuit quod facto ibidem homagio ipsi iverunt modicum superius^{ai} in quadam platea juxta quandam rupem, supra quam^{aj} rupem predictus diabolus in specie motonis qui erat magnus magister sinagoge sedebat¹² ; et ibidem erant plures gentes plus quam non sunt die dominico in parrochia sua, qui galabant et ducebant bonum tempus, comedebant carnes puerorum assatas et bibebant bonum vinum album et rubeum, et ipse inquisitus cum aliis. Quod vinum faciebant venire per rupem ex quodam foramine.

De carnibus puerorum
Quomodo habebant vinum

35 Item magis dixit et sponte confessus est quod erat de nocte et habebant ignem flammam^{ak} veridem qui erat ita calidus quod erat unum mirabile ; dicens ulterius quod erant quedam parve candeles nigre emictentes^{al} lumen veride.

De lumine

Item magis dixit et sponte confessus fuit quod post cenam ipsi coriabant et gallabant, ibantque ad mulierem per culum more sodomitico, sed non ipse, quia
40 dicit se nunquam habitasse cum aliqua muliere nisi cum sua ; et quod mulieres

Sodomia

sunt ita calide quod est unum mirabile, prout dicere audivit aliis sociis suis, et quod mulieres alique dederunt se, alique non. / [p. 61]

Nomen
magistri

Item magis dixit et sponte confessus est quod tradiderunt sibi unum magistrum qui vocabatur Raphiel, qui erat in specie unius parve avis nuncupate *roncignio*, et quod quilibet habet suum magistrum et sunt aliqui qui habent duo quia, ut dicit, Berthodus Barbam et Johannes Crosset quilibet ipsorum habebat duos magistros.

De baculo

Item magis dixit et sponte confessus fuit quod magister suus Raphiel tradidit ei unum baculum de cudraz cum pelluria longitudinis quatuor vel quinque pedum quem tenebat supra stabulum porcorum, cum quo ibat ad sinagogam. Interrogatus an ille baculus portaret ipsum, qui dixit et respondit quod non, sed spiritus suus, videlicet magister suus Raphiel, et ibant ita velociter quod nemo posset credere. Deinde dixit quod faciunt tanta mala quod est unum mirabile.

Non confi-
terentur
peccatum
sinagoge
nec
accusare
debent
socios
De irrever-
encia
corporis
Christi
Carnes
puerorum

Item magis dixit et sponte confessus fuit quod magister sinagoge precepit sibi ut non confiteretur peccata sinagoge, nec accusaret suos complices, nec caperet panem benedictum nec aquam benedictam; et [si]^{am} reciperet panem benedictum quod non comederet sed quod conculcaret sub pedibus suis et quod aquam^{an} benedictam gertaret retro se.

Complex
Cocus

Item magis dixit quod quando videbat corpus Christi in manibus sacerdotis^{ao}, sibi videbatur quod deberet se strangulare; dicens quod non habent nec gausapia mense nec aliqua alia supra quam comedant, nisi dumtaxat super terram. / [p. 62]

Item magis dixit et sponte confessus est quod erant plures quam viginti veruti carniū tam puerorum quam aliarum carniū; et Johannes Amsel¹³ de Voetibouf erat coquus pro ipso inquisito et pro Jaqueto Morrenaul.

Complices
Absolutus
est
Johannes
Durier

Item interrogatus quos ibidem vidit esse de eorum sinagoga, dixit et sponte confessus fuit quod tam ibidem quam in illis locis subscriptis erant, videlicet Johannes de Riat de Balmis, Johannes Crosset de Jonia, Aymonetus Tissotet¹⁴ de Orba, Jaquetus Morrenaul de Wogellat,^{ap15} Henricus Quicquoux¹⁶, Nycolletus Bazans, dominus Petrus Martin alias Gro Capellanus¹⁷, qui sunt de Orba; quedam dicta Perretaz de Voetibouf, Johannes Amsel eiusdem loci, Jaquetus de l'Abaye, Girardus Vallient¹⁸, Vuillermus Bochet¹⁹, Perronetus Rolet de Sancta Cruce, Girardus Martin de Bulet, Petrus Jaquillit, Johannes Juvatez de Novales, quedam mulier dicta Joelaz de Giez, Petrus Voliemyn²⁰, Petrus Quibolaz²¹ de Grandissono, dicta Joliaz²², Johannes Appostelloz²³ de Onens, ^{aq-}quidam homo^{-aq} de Cussaz²⁴, Johannes Moular de Villaz²⁵, Humbertus Renaul²⁶ de Yverduno, Petrus Corde, Perrodus Carrellaz, Johannes Marena, Renaudus Brechon, Petrus Chapuis de Chamvent, Alexia relicta Johannis Cusin, Johannes Celera de Essert²⁷ qui apportavit^{ar} plures pueros. Alios nescivit pro tunc, dicens sub periculo anime sue superius per ipsum accusatos esse hereticos prout et ipse; et Petrus Paccot²⁸ de Cletis quem dixit vidisse in sinagoga in

lo[co]^{as} predicto. Dicens ulterius quod aducatur sibi illos superius accusatos et ipse manutenebit^{at} ipsis ante et coram eis. / [p. 63]

Item magis dixit et sponte confessus fuit quod in sinagoga ipsi ludunt cum dalis et multociens dicunt Asart quod est nomen diaboli. De ludo
daxillorum

5 Item magis dixit et sponte confitetur quod quando ipsi vadunt ad sinagogam, remanet in lecto unus diabolus in specie ipsorum. Nota

Item magis dixit et sponte confessus fuit quod magister sinagoge facit ipsis credere quod quando cumburitur aliquem sed unum truncum nemoris seu unum ex ipsis hereticis, quod non^{au} cumburitur ipsum, torchonum palie, et Nota
delusionem
10 quod post mortes ipsos ipse magister sinagoge monstrat^{av} ipsis in sinagoga ; dicit tamen quod credit quod sint demones in specie cumbustorum.

Item magis dixit et sponte confessus est quod quodam semel iuvit se portare grandines et jartare per supra montes ut puta versus Bulet et^{aw} aliis locis circ- De grandi-
nibus
convicinis ; dicens quod illas grandines oneraverunt in quadam fonte versus *Pra*
15 *Ratel* et illas portant in nubibus cum magistris ipsorum. Dicens ulterius quod illas grandines voluerant gertare versus Sanctam Crucem sed non potuerunt propter cimbalia que pulsabant.

Item interrogatus qualiter fiunt, dicit quod nescit, quod non vidit ipsas facere nec scit de quo^{ax} fiunt, quia jam erant facte.

20 Item magis interrogatus qualiter interficiunt pueros, dicit quod nescit, quia nunquam interfecit aliquos. / [p. 64]

Item magis interrogatus quare primitus noluerat confiteri, dixit et sponte confessus fuit quod non potuerat^{ay}, donec fuit rasmus, quia magister suus Raphiel^{az} Nota de
rasura
erat in capite suo in capillis suis nec unquam aliqua confessus^{ba} fuisset nisi
25 fuisset rasmus.

Item magis dixit et sponte confessus fuit quod die mercurii [10.04.1448] vel jovis preteritis [11.04.1448] magister suus venit ad eum in turri²⁹ et dixit ei : Nota
« Petre, vis tu recedere ? ». Qui Petrus respondit : « Ita cito », sed non potuit eum educere^{bb}.

30 Item magis dixit et sponte confessus fuit quod ipsi aliquando vadunt bis in ebdomada ad sinagogam die veneris et die sabbati de nocte.

Item magis dixit et sponte confessus fuit quod ipse inquisitus fuit ultime in sinagoga *En Cumbaz Botunger*³⁰ versus Sex Fontannes die veneris post Carniprevium laycorum [08.02.1448] nuper preteritum.

35 Post quibus premissis per ipsum confessatis fuit adductus coram prefatis dominis iudicibus presente Petro Chavat ad locum predictum Renaudus Brechon. Quiquidem Petrus Chavat eidem Renaudo dixit : « Vidisti unquam me in sec- ta sive sinagoga ? ». Qui Renaudus dixit quod non, « et sunt multi anni quod tu non fuisti in sinagoga ». Dixit quod erant circa sex anni [1442]. Qui Petrus
40 eidem / [p. 65] Renaudo dixit : « Tu non dicis verum, quia tu fuisti mecum die

veneris^{bc} Bordarum post Carnisprevium laycorum [15.02.1448] nuper lapsum ». Quiquidem Renaudus nunquam voluit recognoscere.

Presentibus ibidem nobili et potente viro domino Johanni de Vergier domino dicti loci, venerabili viro domino Rolino Tholometi curato dicti loci³¹, nobilibus viris Ludovico de Riez castellano dicti loci, Petro de Mont et Petro eius filio, Johanne Picteti, Anthonio de Gallera, Nychodo Michie³², fratre Petro Rondinelli ordinis Predicatorum et me notario subscripto.

^{bd}-Anno quo supra die vero martis decima septima mensis aprilis [17.04.1448]^{-a}

[15 avril 1448]

Anno quo supra die vero lune decima sexta mensis aprilis [15.04.1448]³³, comparente Petro Chavaz coram prefatis dominis iudicibus apud Chamvent in camera superiori que dicitur domini de Monrichier³⁴ quondam. Idem Petrus Chavat pro tunc alia noluit dicere sed peciit gratiam et misericordiam sancte matris Ecclesie, necnon renunciari et <concludi> in causa, ac eciam procurator fidei. Quiquidem Petrus Chavat delatus et procurator fidei renunciaverunt processui et cause, et pecierunt concludi per prefatos iudices concludi. Quiquidem prefati domini iudices^{be} concluderunt cum predictis partibus et assignaverunt eisdem partibus diem martis sequentem ad audiendum jus et sententiam proferendum et procedendum ulterius prout juris fuerit et rationis.

Presentibus / [p. 66] ibidem nobili et potente viro domino Johanne de Vergiez domino de Chamvent, Ludovico de Riez, Petro de Mont et Petro eius filio, Anthonio de Gallera, venerabilibus et discretis viris dominis Rolino Tholometi curato de Chamvent, Petro Cuchardi³⁵ curato de Orba, Stephano de Brenles curato de Mastod testibus ibidem astantibus.

[16 avril 1448]

Die vero martis decima septima mensis aprilis [16.04.1448]³⁶ virtute assignacionis suprascripte apud Campumventum ante domum Nycodi Michie, coram prefatis dominis iudicibus comparuit prefatus Petrus inquisitus ad jus et sententiam diffinitivam proferendum de et super processu suo. Quo Petro ibidem existente et comparente, factoque ibidem sermone generali, fuit idem Petrus Chavat sentencialiter et diffinitive condempnatus^{bf} ad carceres perpetuos^{bf} per prefatos dominos iudices, prout in quadam cedula papirea³⁷ incipiente « In nomine sancte et individue Trinitatis, Amen ».

Presentibus ibidem nobili et potente viro domino Johanne de Vergiez domino de Chamvent, nobilibus viris Ludovico de Riez castellano dicti loci, Petro de Mont et Petro eius filio, Guillermo de Siviriez, Johanne Picteti, Anthonio de Gallera, discretis viris dominis Rolino Tholometi curato de Chamvent, et Petro Poeti capellano.

Item magis idem Petrus Chavat in presencia Girardi de Piera Flour et Ludo- Complices
vici de Riez accusavit ^{bg}-Petrum Cabloz^{bh-bg}. / [p. 67] Nota

In nomine sancte et individue Trinitatis, Amen. Quia nos frater Petrus de
Alneto ordinis Predicatorum heretice pravitatis inquisitor in civitatibus et dio-
cesibus Lausannensi, Gebennensi, Sedunensi et quibusdam aliis civitatibus
et locis a sancta Sede appostolica specialiter deputatus, et Leopardus de Bo-
sco vicarius in hac parte reverendi in Christo patris et domini domini Georgii^{bi}
de Saluciis Dei et appostolice Sedis gracia Lausannensis episcopi et comitis,
per inquisitionem solertam per nos tam conjunctim quam divisim factam in
et super facto heresis dampnate contra nonnullos notatos et suspectos de ipso
crimine heresis dampnate, presertim per processum per nos contra te Petrum
Chavaz de Weytibouf parrochie de Peney Lausannensis diocesis factum, inve-
nimus, comperimus et nobis ex ipso tuo processu clarissime constat te mul-
ta nefandissima, detestabilissima et <orribilissima> in facto dampnate heresis
commisisse, videlicet Deum omnipotentem, beatam virginem Mariam, totam-
que curiam celestam et fidem catholicam atque suum <batisma> abnegando,
diabolo in specie unius grossi mutonis nigri humane nature <innimico> [homa-
gium]^{bj} faciendo, et in signum veri homagii^{bk} eidem diabolo in specie predicta
partem tui^{bl} corporis, scilicet unciam tui^{bm} parvi digiti manus dextre eidem don-
ando atque osculando in posterioribus^{bn} genibus flexis, carnemque humanam
more lupino devorando atque multa alia terribilia que in tuo processu lacius
continentur faciendo, que eciam ore tuo proprio multiplicatis vicibus judicialiter
coram nobis recognovisti tua spontanea voluntate pendente tertia monicione,
in qua huc usque perseverasti et perseveras ut asseris, petens et requirens gra-
ciam et misericordiam sancte matris Ecclesie, que nulli claudit / [p. 68] gremium
redeunti.

Nos igitur prefati iudices, actentis tuis dicti Petri criminibus predictis, no-
lentes quod te qui nequam fuisti^{bo} nequior efficiaris propter tuam impunitatem,
nolentesque te a misericordia et gracia nostre sancte matris Ecclesie excludere,
adjunctis nobiscum ad hec laudabilius exequenda pluribus notabilibus viris
ecclesiasticis et secularibus in jure divino et canonico expertis, de quorum con-
silio et assensu ad nostram sententiam diffinitivam procedimus, prout sequi-
tur:

† Christi nomine invocato, a quo omne rectum procedat iudicium, solum De-
um et sacram scripturam pre oculis habentes, non declinantes a dextris neque
a sinistris, sed equo liberamine procedentes, ut de vultu Dei nostrum procedat
iudicium et oculi nostri videant equitatem, pro tribunali sedentes, per hanc
nostram sententiam diffinitivam quam in hiis scriptis de jurisperitorum predi-
catorum consilio et assensu ferimus, pronunciamus, decernimus et diffinimus te
dictum^{bp} Petrum Chavaz fuisse hereticum et in dampnatissimam heresim cru-
deliter corruisse, nunc autem penitentem et a laqueis dyaboli resipiscentem,^{bq}

recipiendumque ad gratiam sancte matris Ecclesie, si tamen ex corde puro et
consciencia non ficta ad Deum redeas, ut asseris et pretendis per exteriora si-
gna contritionis, decernentes te ante omnes debere ipsam heresim abjurare
debere^{br} et omnes eius species.

Et ne tam orribilia peccata per te commissa remaneant impunita, decerni- 5
mus et declaramus te vitam tuam et omnes dies tuos debere finire in carceribus
perpetuis ad agendum perpetuam penitenciam in pane doloris et aqua tristitie,
reservata tamen nostra in hac parte misericordia ; declarantes ulterius eadem
nostra sententia diffinitiva omnia et singula bona que tu habes et habuisti a 10
tempore commissi criminis esse et esse debere confiscata, illaque confisca-
mus, confiscataque publicamus dividenda^{bs} et applicanda secundum canoni-
cas sanctiones^{bt} et camere apostolice constitutiones ac patrie consuetudines.
[Signature :] Glaudius Burritaz[Seing/signe notarial] / [p. 69] / [p. 70]/ [p. 71]

Extrahuntur nomina accusatorum

Original : ACV, Ac 29, p. 56–71 ; Papier.

Édition : Ostorero et al. 2007, p. 40–65.

Littérature : Reymond 1908, p. 3, 6, 10–12, 14 ; Reymond 1917, p. 269–275 ; Kieckhefer 1976, p. 2, 92,
128 ; Blauert 1989, p. 63–65, 67 ; Ostorero 1995, p. 44, 50, 67, 68, 81, 146, 161 ; Ostorero 2005, p. 362 ;
Ostorero et al. 2007, p. 67–97 ; Modestin/Ostorero 2008 ; Ostorero 2010, p. 19 n., 23–25, 28 ; Pittet 2010,
p. 205, 216–218 ; Ostorero et al. 2011, p. 42, 72 ; Ostorero 2013a, p. 310–311 ; Ammann-Doubliez et al. 20
2014, p. 160–162, 164.

^a Endommagé par l'affaiblissement de l'encre, complété(e) par analogie.

^b Corrigé de : heresi.

^c Suppression par biffage : Petro.

^d Omission, complété(e) par analogie.

^e Ajout au-dessus de la ligne.

^f Omission, complété(e) par analogie.

^g Corrigé de : sturtis.

^h Suppression par biffage : mer[candiis].

ⁱ Corrigé de : perdictas.

^j Corrigé de : restituere.

^k Suppression par biffage : d.

^l Suppression par biffage : re[cognovit].

^m Endommagé par déchirure.

ⁿ Corrigé de : heresi.

^o Corrigé de : benenitate.

^p Suppression par biffage : a.

^q Corrigé de : est.

^r Corrigé de : patram.

^s Correction par-dessus, remplace : o.

^t Suppression par biffage : in[interrogando].

^u Correction à la hauteur de la ligne, remplace : jo.

^v Suppression par biffage : et.

^w Corrigé de : requereret.

^x Suppression par biffage : quod.

- y *Correction au-dessus de la ligne, remplace : feci.*
z *Correction par-dessus, remplace : n.*
aa *Corrigé de : torquiri.*
ab *Suppression par biffage : n.*
5 ac *Correction par-dessus, remplace : eidem.*
ad *Omission, complété(e) par analogie.*
ae *Corrigé de : est.*
af *Corrigé de : est.*
ag *Ajout au-dessus de la ligne.*
10 ah *Corrigé de : inquisito.*
ai *Corrigé de : superuit.*
aj *Suppression par biffage : supra.*
ak *Corrigé de : flamam.*
al *Corrigé de : emicentem.*
15 am *Omission, complété(e) par analogie.*
an *Corrigé de : aliquam.*
ao *Suppression par biffage : quod.*
ap *Suppression par biffage : Johannes Durier.*
aq *Corrigé de : quendam hominem.*
20 ar *Corrigé de : apportat.*
as *Omission, complété(e) par analogie.*
at *Corrigé de : manutebit.*
au *Suppression par biffage : cun[buritur].*
av *Corrigé de : mostrat.*
25 aw *Suppression par biffage : ver[sus].*
ax *Corrigé de : quos.*
ay *Suppression par biffage : quia.*
az *Suppression par biffage : in c[apite].*
ba *Suppression par biffage : fui[sset].*
30 bb *Correction à la hauteur de la ligne, remplace : inducere.*
bc *Suppression par biffage : de.*
bd *Suppression.*
be *Suppression par biffage : ren[unciaverunt].*
bf *Ajout dans la marge de droite par une autre main.*
35 bg *Suppression par biffage.*
bh *Correction à la hauteur de la ligne, remplace : Cba.*
bi *Correction au-dessus de la ligne, remplace : us.*
bj *Omission, complété(e) par analogie.*
bk *Suppression par biffage : in.*
40 bl *Corrigé de : sui.*
bm *Corrigé de : sui.*
bn *Suppression par biffage : obsc[ulando].*
bo *Correction à la hauteur de la ligne, remplace : est.*
bp *Suppression par biffage : dictum.*
45 bq *Suppression par biffage : resipiscen[...].*
br *Corrigé de : debere debere.*
bs *Corrigé de : devidenda.*
bt *Corrigé de : sanxiones.*
- 1 *Il s'agit des Dominicains établis au couvent de la Madeleine à Lausanne.*
50 2 *Jean de Vergy l'aîné, membre d'une famille noble de Bourgogne qui acquit la seigneurie de Champ-vent en 1377.*

- ³ Jean de Jougne, notable de la ville d'Orbe, peut-être en lien de parenté avec Pierre de Jougne, châtelain et bailli d'Orbe et d'Echallens pour Louis de Chalon, prince d'Orange (Barbey 1926, p. 162–163).
- ⁴ On trouve un Jean Pittet bourgeois, marchand et syndic d'Yverdon en 1444. En 1452, il fonde avec son frère la chapelle de saint Claude le Confesseur. En 1468, il prête serment de fidélité au duc Jacques de Savoie. Est-ce le même comme l'a considéré Roger Déglon (Déglon 1949) ?
- ⁵ On trouve un Pierre Poleti, prêtre et curé desservant l'église de Bevaix en 1453 (Wilderman 1993, p. 167–168). Il s'agit probablement du même.
- ⁶ Il s'agit de Claude Burritaz.
- ⁷ Berthold Barbam est également dénoncé par Pierre Antoine (SDS VD D/1 6 : ACV, Ac 29, p. 108, 110). Ostorero dans Ostorero et al. 2007, p. 92–97.
- ⁸ Lieu-dit et ancien hameau situé entre Vuiteboeuf et Vugelles-la-Mothe, d'où vient Jaquet Marrenaul.
- ⁹ Jaquet Marrenaul est également dénoncé par Pierre Antoine (SDS VD D/1 6 : ACV, Ac 29, p. 108).
- ¹⁰ Probablement boucher, puisqu'il loue une boucherie à la ville d'Yverdon pour 28 sous en 1447. En 1441, il se rend à Fribourg chercher un barbier pour pratiquer une opération sur une lépreuse, celui d'Yverdon ne s'en sentant pas capable ; il reçut pour cela 4 livres et 5 sous. En 1468, il prête serment de fidélité au duc Jacques de Savoie (Déglon 1949, p. 218, 245 et n. 318).
- ¹¹ Lieu difficilement identifiable. Éventuellement Praratoud ; mais la Broye n'est pas la région qui nous intéresse ici.
- ¹² Il s'agit probablement de la Pierre du Bon Château, dite aussi Pierre des Sorciers, située à 3 km à l'ouest de Baulmes, sur la route de l'Abergement.
- ¹³ Jean Ansel est également dénoncé par Pierre Antoine (SDS VD D/1 6 : ACV, Ac 29, p. 108).
- ¹⁴ Aymonet Tissotet a été condamné au bûcher en février 1448, après une première accusation en 1441. Il est également dénoncé par Pierre Antoine (SDS VD D/1 6 : ACV, Ac 29, p. 108). Voir également Ostorero dans Ostorero et al. 2007, p. 92–97.
- ¹⁵ Le nom a été biffé, ce que confirme la mention ajoutée en marge gauche par une autre main. Dénoncé par Pierre Chavaz, il a vraisemblablement fait l'objet d'une enquête qui l'a innocenté ; son nom a ensuite été biffé car il a été acquitté, comme le signale cette note marginale. En raison de l'éloignement géographique, il faut certainement exclure une parenté avec Jaquet Durier alias Costumier, condamné à mort pour hérésie le 15 mars 1448.
- ¹⁶ En raison de l'éloignement géographique, il faut certainement exclure une parenté avec Catherine Quicquat, puisqu'Henri Quicquoux vient d'Orbe.
- ¹⁷ Il faut certainement l'identifier avec l'altariste Petrus Martini, d'Oulens, en charge de l'autel Saint-Antoine de l'église d'Orbe lors de la visite paroissiale de 1453 (Wilderman 1993, p. 504). Le personnage réapparaît dans le procès de Pierre Antoine : il y est désigné comme chapelain et profane une hostie qu'il a probablement dérobée (SDS VD D/1 6 : ACV, Ac 29, p. 112, 113).
- ¹⁸ Il est peut-être apparenté à Pierre Vaillant, de Baulmes, qui remit à la ville d'Yverdon incendiée le 22 juillet 1456 un muids de froment, 9 florins de petit poids et 3 aunes de drap noir pour tailler des chaperons à six femmes qui avaient perdu leur mari dans l'incendie (Déglon 1949, p. 317).
- ¹⁹ En raison de l'éloignement géographique, il faut certainement exclure une parenté avec Claude Bochet, accusé de sorcellerie en 1479 (Maier 1996, p. 105–107, 396–397).
- ²⁰ Faut-il l'identifier avec Pierre Vuillemin, bourgeois d'Yverdon, dont le fils Humbert est reçu comme enfant de chœur à Yverdon en 1453 ? (Déglon 1949, p. 268 et 307).
- ²¹ Pierre Quibolaz, bourgeois de Grandson ; en 1458, il reconnaît tenir une maison de deux toises et demi dans le grand bourg de Grandson, acquise de feu Jacques de Pierre, de Giez, donzel, maison voisine de celle de la veuve de Perronet Mercier (ACV, Fq 5, fol. 8v). Il survit donc à la dénonciation de sorcellerie proférée contre lui par Pierre Chavaz.
- ²² S'agit-il de Perrissona Joelaz du mandement de Grandson, mentionné par Pierre Antoine (SDS VD D/1 6 : ACV, Ac 29, p. 113) ?
- ²³ Jean Apothéloz est également dénoncé par Pierre Antoine (SDS VD D/1 6 : ACV, Ac 29, p. 108, 110, 111). En 1452, Nicole, fille de feu Rolin d'Echallens et épouse de feu Jean Apothéloz d'Onnens,

- reconnait tenir les biens de son père (ACV, Fq 7, non folioté). Jean Apothéloz serait donc décédé avant 1452.
- 24 Il s'agit éventuellement de Cossaux.
- 25 Il s'agit éventuellement de Villars-Burquin, de Villars-Epeney ou de Villars-sous-Champvent.
- 5 26 Humbert Renaul, riche marchand, bourgeois et syndic d'Yverdon en 1448. Il survit aux dénonciations d'hérésie proférées contre lui tant par Pierre Chavaz que par Pierre Antoine (SDS VD D/1 6 : ACV, Ac 29, p. 108).
- 27 Il s'agit éventuellement de Essert-Pittet ou Essert-sous-Champvent.
- 28 Il est également dénoncé par Pierre Antoine (SDS VD D/1 6 : ACV, Ac 29, p. 112).
- 10 29 Grande tour du château de Champvent, située au nord-est.
- 30 Lieu difficilement identifiable (la Combe à Botonger ?).
- 31 Rolin Tholome, curé de Champvent, est prêtre non-résident ; l'église paroissiale est desservie par Pierre Boillard de Cossonay et Pierre Bosson de Romainmôtier (Wilderman 1993, p. 431).
- 32 En 1462, Nicod Michie, de Champvent reconnaît tenir un pré sis à Mathod pour Louis de Chalon (ACV, Fq 5, fol. 134–135). C'est devant sa maison qu'est rendue la sentence contre Pierre Chavaz.
- 15 33 Le lundi 16 avril 1448 n'existant pas, nous rectifions au lundi 15 avril, le procès ayant probablement été suspendu le dimanche ; de plus, le lendemain est un mardi, comme on le lit au paragraphe suivant.
- 34 Soit la camera domini.
- 20 35 Pierre Cuchard, curé d'Orbe en 1448 et 1455, est le fondateur de plusieurs messes dans l'église d'Orbe, patron de l'autel Sainte-Croix et Saint-Michel (Barbey 1926, p. 325; Wilderman 1993, p. 506, 509)
- 36 Le mardi 17 avril 1448 n'existant pas, nous rectifions au mardi 16 avril.
- 37 Une même pièce est produite lors du procès de Jeannette Anyo en 1461 (Modestin 1999, p. 270 et Modestin 2003, p. 123–124).
- 25